

AZETA

ISSN 1234-9518

HOJNOWSKA



Następny numer "G.Ch."
22.08.2005 r.

NR 15 (607) ROK XII 8.08.2005 CENA 1,30zł



Już mniej oficjalnie

28 lipca do Chojnowa przyjechali goście z Egelsbach reprezentujący tamtejsze stowarzyszenie działające na rzecz partnerskich miast. Nie była to już delegacja władz, ale spotkanie z reprezentantami mieszkańców.

To nam daje energię

Seniorzy, emeryci, renciści i inwalidzi zrzeszeni w chojnowskim ZERiI spotkali się 20 lipca w Domu Chemika by wspólnie obchodzić Święto Seniora.

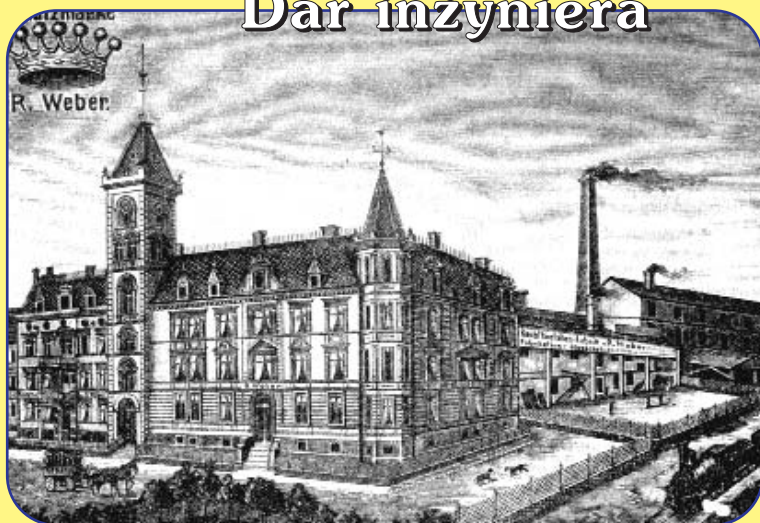


Miejskie inwestycje



Od kilku tygodni przy ul. Złotoryjskiej trwają intensywne prace przy budowie budynku socjalnego. Jeśli wszystko pójdzie zgodnie z planem za rok stanie tu nowy, trzykondygnacyjny blok dla 26 rodzin.

Dar inżyniera



Inżynier Ernst - Heinz Scholz miesiąc temu podarował naszemu muzeum bardzo cenny katalog firmy Rudolfa Webera. Wydawnictwa tego typu osiągają znaczną cenę na aukcjach.

Chojnowskie rozmaitości

Miejskie inwestycje

* Od kilku tygodni przy ul. Złotoryjskiej trwają intensywne prace przy budowie budynku socjalnego. Jeśli wszystko pójdzie zgodnie z planem za rok stanie tu nowy, trzykondygnacyjny blok dla 26 rodzin.

Po likwidacji dotychczasowego obiektu i robotach ziemnych pojawił się pierwszy zarys budynku – fundamenty. Według koncepcji architektonicznej kubatura bloku wyniesie ponad 1130 m². Ważne jest, że budynek w pełni przystosowany będzie również do potrzeb niepełnosprawnych. O kolejnych etapach prac będziemy informować.

* Równie intensywnie przebiegają roboty przy remoncie budynku na Pl. Zamkowym. W miejscu gdzie jeszcze kilka lat temu funkcjonowała Szkoła Podstawowa nr 2 będzie miejska biblioteka. Zakres prac jest duży – biblioteka ma bowiem być nowoczesna, estetyczna i przede wszystkim funkcjonalna. Na parterze będzie mieścił się dział dla dorosłych (ok. 260 m²), wyżej, na pierwszym piętrze oddział dla dzieci (ok. 130 m²). Tutaj też zlokalizowany będzie dział opracowań i gromadzenia zbiorów oraz sala imprez.

* Bliżej zakończenia prac jest natomiast remont obiektu socjalnego na terenie „Chojnowianki”. Obiekt ocieplono, zmieniono poszycie dachu, zamontowano nowe okna. Wymieniana jest sieć wodno-kanalizacyjna, central-



nego ogrzewania i elektryczna. Dzięki przebudowie ścianek działowych, wnętrze szatni zyska na powierzchni, znajdzie się także miejsce na dodatkową łazienkę i, czego wcześniej tu nie było, świetlicę.

Nowe posadzki, kafelki na ścianach, odświeżone pomieszczenia dopełnią całości.

* Dokładnie dzisiaj ulicę Samorządową „pod swoje władanie” przejmie firma budowlana, która wygrała przetarg na budowę długo oczekiwanej tu drogi. Prace rozpoczną się od demontażu betonowych płyt i starych krawężników. Po odwodnieniu dróg będzie można przystąpić do budowy nawierzchni asfaltowej ulic i parkingów, wyłożenia chodników kostką polbrukową, ukształtowania

terenu i oznakowania organizacji ruchu. Efekt końcowy będziemy podziwiać za kilka miesięcy.

* Rozstrzygnięto już przetarg na wykonanie kotłowni gazowych w Szkole Podstawowej nr 3, Miejskim Przedszkolu nr 1 i Miejskim Ośrodku Pomocy Społecznej. Prace montażowe rozpoczną się w tych placówkach prawdopodobnie w przyszłym tygodniu.

* Trwają roboty publiczne i interwencyjne. W ramach tego zatrudnienia wykonano nową nawierzchnię chodnika na ulicy B. Chrobrego. Obecnie rozpoczęto wymianę nawierzchni chodnika przy ulicy Kilińskiego od Szkoły Podstawowej Nr 4 w kierunku ulicy Sienkiewicza. Ponadto trwają prace przy malowaniu elewacji w Rynku 23 - 24.

W ramach prac interwencyjnych wykonywane są roboty konserwatorsko - malarskie w obiektach podległych Urzędowi Miejskiemu. W przedszkolu nr 1 po zakończeniu robót malarskich rozpocznie się montaż panelowych boazerii na klatkach schodowych. W Gimnazjum Nr 2 wykonywana jest przebudowa toalet z wymianą instalacji wodnej, budową kabin i ułożeniem glazury oraz malowanie 3 sali lekcyjnej.

Pracownicy zajmujący się konserwacją terenów zielonych wykaszają trawniki, konserwują kosze uliczne, odnawiają oznakowania poziome przejść dla pieszych oraz inne niezbędne czynności.

9 nadzwyczajnych sesji

21 sierpnia na wniosek burmistrza została zwołana nadzwyczajna sesja Rady Miejskiej. Przyczynkiem nadprogramowego posiedzenia była konieczność udzielenia poręczenia kredytu bankowego dla Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej – Przychodni Rejonowej w Chojnowie.

Radni tej kadencji, na sesjach nadzwyczajnych spotkali się już 9 razy.

- *Wiele spraw wymaga nagłych i natychmiastowych postanowień* – wyjaśnia burmistrz Jan Serkies. – *Dotyczą one np. przyjęcia dodatkowych środków do budżetu miasta. Planowane posiedzenia radnych odbywają się raz w miesiącu, nie zawsze możemy z decyzją zwlekać kilka tygodni, dlatego dodatkowe spotkania radnych są konieczne.*

Sprawy podejmowane na nadzwyczajnych posiedzeniach dotyczą głównie rozwoju miasta i miejskich inwestycji.

Wydział GGiOŚ informuje

Zgodnie z art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami /j.t. Dz.U. z 2004 r. Nr 261, poz. 2603 z póź. zm./ Wydział Gospodarki Gruntami i Ochrony Środowiska Urzędu Miejskiego w Chojnowie

informuje o wywieszeniu na tablicy ogłoszeń tut. Urzędu:

1) w dniach od 01.08.2005 r. do 22.08.2005 r.:

- wykazu nieruchomości przeznaczonych do sprzedaży w formie przetargu - działki 366, 367 i 375 przy ul. Samorządowej, działki 52/13, 52/14, 52/15, 52/16, udział 17/31 w działce nr 52/32 przy ul. Zielonej (**Zarządzenie Burmistrza Miasta Chojnowa z dnia 1 sierpnia 2005 r. Nr 66/2005**),

- wykazu nieruchomości przeznaczonej do sprzedaży w formie przetargu – dz. 12/13 położona przy ul. Okrzei (**Zarządzenie Burmistrza Miasta Chojnowa z dnia 1 sierpnia 2005 r. Nr 67/2005**).

Osoby, którym przysługuje pierwszeństwo w nabyciu na podstawie art. 34 ust. 1 pkt 1 i pkt 2 ustawy o gospodarce nieruchomościami winny złożyć wnioski w Urzędzie Miejskim w Chojnowie w terminie do dnia 12.09.2005 r.

Wyjechali na odpoczynek

2 sierpnia około 30-osobowa grupa chojnowskich dzieci wyjechała na dwutygodniowy tur-



nus wypoczynkowy do Bielawy. Obóz zorganizowany przez miejski hufiec przewiduje wiele atrakcji dla obozowiczów i harcerze zapewniają, że nikt przez całe 14 dni nie będzie się nudził. O tym jak było napiszemy po powrocie dzieci z Bielawy.

Kilka tygodni temu natomiast z letniego wypoczynku wróciło ponad 80. dzieci przebywających na kolonii w Rudnie. Wypoczynek nad jeziorem udał się znakomicie, zwłaszcza, że słoneczna pogoda dopisywała niemal przez cały turnus.

Alternatywą dla dzieci, które pozostały w mieście są półkolonie, które od kilku dni funkcjonują przy Szkole Podstawowej nr 4. Tu także preferuje się aktywny wypoczynek – dzieci jeżdżą na wycieczki, poznają region, zawierają nowe znajomości. Ideą półkolonii jest nie tylko edukacja, ale także integracja z niepełnosprawnymi rówieśnikami. Uczestnikami półkolonii są bowiem dzieci mniej i bardziej sprawne, a w programie przewidziano spotkania z podobnymi grupami z innych, okolicznych miejscowości.

Bezpłatne badania mammograficzne

Chojnowskie różności

Pracownia mammograficzna ZOZ Lubin, Szpital ul. Bema 5 zaprasza pacjentki ubezpieczone, bez skierowania, które nie miały wykonywanych badań mammograficznych w ciągu ostatnich 24 miesięcy (12 miesięcy pacjentki z grupy ryzyka) na bezpłatną kontrolę piersi. Programem objęta jest populacja kobiet w wieku od 50 do 69 lat (przy określeniu wieku należy wziąć pod uwagę rok urodzenia).

Rejestracja telefoniczna 8461400 wew. 264.

Informujemy...

...że z dniem 26.07.2005 r. Punkt Konsultacyjny dla osób uzależnionych i współuzależnionych od alkoholu oraz ofiar przemocy w rodzinie został przeniesiony do małego budynku Urzędu Miejskiego w Chojnowie - parter, wejście od tyłu (lewa strona), pl. Zamkowy 1a.

Pełnomocnik Burmistrza ds. Rozwiązywania Problemów Alkoholowych - Mirosława Ka-

mińska przyjmuje w środy i czwartki w Urzędzie Miejskim w Chojnowie pl. Zamkowy 1, pok. nr 9 /I piętro/. Punkt konsultacyjny dla osób uzależnionych i współuzależnionych od alkoholu oraz ofiar przemocy w rodzinie czynny: II wtorek miesiąca w godzinach 8.00 - 11.00 i IV wtorek miesiąca w godzinach 15.30 - 18.30. W miesiącu sierpniu - urlop. Terapia dla osób współuzależnionych od alkoholu prowadzona jest w I i II poniedziałek w godzinach 17.00 - 20.00 pl. Zamkowy 1a.

Zmiana siedziby Związku Emerytów...

Związek Emerytów Rencistów i Inwalidów informuje wszystkich zainteresowanych, że w lipcu zmieniono lokalizację siedziby związku i dni przyjęć. ZERI mieści się obecnie na parterze budynku przy Pl. Zamkowym 1 (obok Urzędu Miejskiego), a zarząd przyjmuje w każdą środę i czwartek w godz. 10.00-13.00.

Informacja dla uczniów szkół podstawowych, gimnazjów, szkół ponadgimnazjalnych, ośrodków i słuchaczy kolegiów, zamieszkałych na terenie miasta Chojnowa, którzy chcą ubiegać się o przyznanie stypendium szkolnego na rok szkolny 2005/2006.

Do dnia 15 września br. a dla słuchaczy kolegiów do dnia 15 października br. w Urzędzie Miejskim w Chojnowie, pok. nr 9 można składać wnioski o przyznanie stypendium szkolnego na rok szkolny 2005/2006 wraz z wymaganymi załącznikami. Ten rodzaj pomocy materialnej o charakterze socjalnym ma na celu zmniejszenie różnic w dostępie do edukacji, umożliwienie pokonywania barier dostępu do edukacji wynikających z trudnej sytuacji materialnej uczniów i ich rodzin. Pomoc materialna przysługująca uczniom zamieszkałym na terenie miasta Chojnowa, w rodzinie których dochód netto na jedną osobę nie przekracza kryterium dochodowego zgodnie z ustawą o pomocy społecznej, tj. 316 zł.

Formy przyznawania stypendium:

- częściowe lub całkowite pokrycie kosztów udziału w zajęciach edukacyjnych, w tym wyrównawczych, wykraczających poza zajęcia realizowane w szkole w ramach planu nauczania - po przedstawieniu przez wnioskodawcę dokumentów potwierdzających poniesienie określonych wydatków (oryginały imiennych faktur, rachunków i innych dokumentów księgowych).
- częściowe lub całkowite pokrycie kosztów udziału w zajęciach edukacyjnych realizowanych poza szkołą - po przedstawieniu przez wnioskodawcę dokumentów potwierdzających poniesienie określonych wydatków (oryginały imiennych faktur, rachunków i innych dokumentów księgowych).
- pomoc rzeczowa o charakterze edukacyjnym, w tym zakup podręczników i innych pomocy edukacyjnych - realizowane w szczególności za pośrednictwem macierzystych szkół poprzez dokonanie przez nie zakupu podręczników i innych pomocy edukacyjnych wskazanych przez ucznia i zaakceptowanych przez jego wychowawcę.
- częściowe lub całkowite pokrycie kosztów wynikających z pobierania nauki poza miejscem zamieszkania - dotyczy uczniów szkół ponadgimnazjalnych i słuchaczy kolegiów - po przedstawieniu przez wnioskodawcę dokumentów potwierdzających poniesienie określonych wydatków (oryginały imiennych faktur, rachunków i innych dokumentów księgowych).
- świadczenie pieniężne - tylko w przypadku gdy Burmistrz Miasta Chojnowa uzna, że udzielenie świadczenia w poprzednich formach jest niemożliwe lub w przypadku słuchaczy kolegiów - niecelowe.

Druki wniosków są do pobrania od 10.08.2005r. w macierzystych szkołach oraz w Urzędzie Miejskim w Chojnowie, pok. nr 5 (parter) w godz. 8.00 - 15.00.

BURMISTRZ MIASTA CHOJNOWA ogłasza

przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż nieruchomości niezabudowanej, oznaczonej numerem geodezyjnym 377/1 o pow. 8138 m², położonej w obrębie 3 miasta Chojnowa przy ul. Parkowej (droga krajowa Legnica-Zgorzelec), dla której Sąd Rejonowy w Złotorii prowadzi księgę wieczystą Nr 28862.

Cena wywoławcza - 195.200,00 zł

(w tym podatek VAT 22 %).

Wadium - 39.000,00 zł.

Nieruchomość wolna jest od obciążeń na rzecz osób trzecich i nie jest przedmiotem zobowiązań. W planie zagospodarowania przestrzennego miasta Chojnowa nieruchomość przeznaczona jest pod zabudowę stacją paliw wraz z parkingiem dla podróżnych, nieuciążliwe usługi komercyjne oraz usługi hotelarskie.

Termin zagospodarowania nieruchomości: rozpoczęcie zabudowy, tj. wybudowanie fundamentów - 2 lata od nabycia; zakończenie zabudowy, tj. wybudowanie budynku w stanie surowym zamkniętym - 4 lata od daty nabycia. Przetarg odbędzie się w dniu 9 września 2005 r. o godz. 12.00 w sali nr 11 Urzędu Miejskiego w Chojnowie Pl. Zamkowy 1, 59-225 Chojnow.

Wadium (w pieniądzu) w określonej wysokości należy wpłacić do dnia 2 września 2005 r. na konto Urzędu Miejskiego w Chojnowie Nr 5586440000001490620000040 Bank Spółdzielczy w Chojnowie, Rynek 18/19.

Wpłacenie wadium równoznaczne jest z zapoznaniem się z Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 14-09-2004 r. w sprawie sposobu i trybu przeprowadzania przetargów oraz rokowań na zbycie nieruchomości /Dz.U.Nr 207, poz. 2108/. Wpłacone wadium zostanie zaliczone na poczet ceny nabycia, jeżeli osoba wpłacająca wygra przetarg, zwrócone zaś niezwłocznie, tj. nie później niż przed upływem 3 dni od daty odwołania lub zamknięcia przetargu, pozostałym osobom. Ustala się postąpienie w wysokości nie mniejszej niż 1% ceny wywoławczej, z zaokrągleniem w górę do pełnych dziesiątek złotych, tj. nie mniej niż 2.000,00 zł.

Cenę nabycia, równą cenie osiągniętej w przetargu, wpłaca się na konto Urzędu Miejskiego w Chojnowie Nr 13864400000001490620000020 Bank Spółdzielczy w Chojnowie, Rynek 18/19 najpóźniej przed zawarciem umowy notarialnej.

Uchylenie się uczestnika, który wygrał przetarg, od zawarcia umowy w ustalonym terminie spowoduje utratę wpłaconego wadium.

Koszty związane z przeniesieniem prawa własności ponosi w całości nabywca.

Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu z uzasadnionej przyczyny.

Dodatkowe informacje można uzyskać w pok. nr 12 tut. Urzędu lub telefonicznie pod numerem (0-76) 81-86-680.

Inny niż inne

Na brak festynowych imprez w mieście nie możemy narzekać – jest ich w roku kilka.

Jednak ten, który miał miejsce 24 lipca na tzw. zielonym placu był z pewnością wyjątkowy i inny niż inne.

Z okazji święta policji Komenda Miejska w Legnicy wspólnie z Urzędem Miejskim w Chojnowie, przy czynnym zaangażowaniu chojnowskich funkcjonariuszy, zorganizowała policyjną imprezę z wieloma atrakcjami.

Dużym zainteresowaniem cieszyły się „Niebieskie stoiska”, czyli ekspozycje poszczególnych wydziałów i sekcji. Obejrzeć tu można było policyjne hondy, pełne umundurowanie antyterrorystów, historyczną broń. Działał też punkt pobierania śladów papilarnych, można było zrobić sobie zdjęcie sygnalityczne czy też obejrzeć zawartość kryminalistycznej walizki.

Nie tylko stoisko, ale i praktyczny pokaz umiejętności wyszkolonych psów prezentował ośrodek szkolenia i tresury. Niecodzienną prezen-



tację zademonstrowała chojnowska firma Polers, która pokazała technikę usuwania graffiti z karoserii samochodu.



W między czasie na scenie dzieci, młodzież i dorośli mogli sprawdzić się w licznych konkursach wiedzy o policji i przepisach ruchu drogowego. Był też konkurs plastyczny dla najmłodszych pn. „Mój przyjaciel pies”.



Gościnnie wystąpili niezawodni chojnowscy rycerze, przed nimi nieco inną formę walki zaprezentowali antyterrorysty.

Oprawę muzyczną festynu zapewnił zespół folklorystyczny „Jaskółki”



z Krzywej oraz chojnowski „Haward”, gościem wieczoru był zespół „Babylon” wykonujący repertuar Boney M.

W krótkiej części oficjalnej funkcjonariusze legnickiej komendy wyróżnili kilka osób, które od lat, w różnej formie, wspierają działania policji. Wśród nagrodzonych okolicznościowym medalem „Przyjaciel legnickiej policji” znalazł się burmistrz Chojnowa Jan Serkies i chojnowianin Arkadiusz Osiadacz.

Policyjny festyn był imprezą powiatową. Do Chojnowa zjechało tego dnia wielu gości – tych mundurowych i tych bez mundurów.

Wspólnie z mieszkańcami Chojnowa na festynie bawili się postowie Tadeusz Maćkała i Ryszard Maraszek.

Imprezę zaszczylił swoją obecnością także biskup legnicki Stefan Cichy.



Było wesoło, gwarno, pogodnie i ... niebiesko.

eg

**Na kolejną imprezę pod chmurką zapraszamy
już w najbliższą sobotę — 13 sierpnia.**

**Miejski Dom Kultury tym razem zorganizuje festyn
na boisku przy ul. Kilińskiego (Park Piastowski).**

**Coś atrakcyjnego znajdą tam dla siebie najmłodszy
chojnowianie, planowane są konkursy z nagrodami
i oczywiście spora porcja muzyki, bo skoro sobota
i wakacje należy maksymalnie się wyluzować!**

Zapraszamy!

Z niemieckiej prasy

Podpisany w czerwcu tego roku akt miast partnerskich między Chojnowem a Egelsbach znalazł oddźwięk nie tylko w „Gazecie Chojnowskiej”, ale także w lokalnej prasie niemieckiej. Poniższy tekst jest tłumaczeniem artykułu z „Langener Zeitung”.

Czuliśmy szczególną serdeczność

Partnerstwo Chojnowa i Egelsbach przypieczętowano także na polskiej ziemi

Egelsbach* Formalności zostały załatwione – teraz należy napędzić partnerstwo między Chojnowem i Egelsbach życiem. Przy okazji oficjalnej wizyty delegacji z Egelsbach w dolnośląskim mieście w ubiegłą sobotę także na polskiej ziemi podpisano umowę partnerską. W chojnowskim domu kultury akt partnerski podpisali burmistrzowie Rudi Moritz i Jan Serkies, przewodniczący Rady Miasta Tadeusz Bobyk i przewodniczący Rady Gminy Dieter Heller. Swoje podpisy pod dokumentem złożyli również przewodniczący stowarzyszeń miast

partnerskich Horst Miltenberger i Elżbieta Kłapcińska.

W rękach obydwu stowarzyszeń znajdować się będzie w przyszłości współpraca partnerska – organizacja wizyt, nawiązywanie kontaktów między związkami, organizacjami, szkołami, a także między parafiami itp. „Partnerstwo nie powinno się opierać tylko na oficjalnych kontaktach”, podkreślił Horst Miltenberger. „Wprost przeciwnie: ludzie powinni nawiązywać kontakty między sobą i je pielęgnować i jestem przekonany, że chojnowskie stowarzyszenie wraz z przewodniczącą Elżbietą Kłapcińską istotnie się do tego przyczyni. Zainteresowanie w naszym stowarzyszeniu jest również duże. Już w ramach tej



Jako widoczny znak zbratania goście i gospodarze odsłoniли herb Egelsbach na ścianie chojnowskiego ratusza. Na zdjęciu od lewej: burmistrzowie Rudi Moritz i Jan Serkies, Horst Miltenberger, Tadeusz Bobyk, Elżbieta Kłapcińska i Dieter Heller. Teraz trzeba napędzić partnerstwo życiem.

wizyty kilku członków stowarzyszenia pojechało prywatnie do Chojnowa.”

Jan Serkies i Rudi Moritz wyrazili nadzieję, że mieszkańcy Chojnowa i Egelsbach wzajemnie się poznają, co przyczyni się do porozumienia między narodami. „Czuliśmy, że mieszkańcom Chojnowa zależy na tym partnerstwie”, wyjaśnił Rudi Moritz. „Szczególną serdeczność i gościnność ludzi odczuliśmy już podczas pierw-

szej wizyty w zeszłym roku – również tym razem wobec wszystkich członków naszej delegacji była ona imponująca”, chwalił gospodarzy Rudi Moritz.

Dieter Heller wraz z Tedeuszem Bobykiem podkreślili znaczenie partnerstwa miast dla integracji w ramach Unii Europejskiej. „Istotą partnerstwa miast jest przybliżanie ludziom idei Unii Europejskiej, która umożliwia rozwój we wspólnym europejskim domu.”

Już mniej oficjalnie

O partnerstwie Chojnowa z niemieckim Egelsbach piszemy często i dużo. Do-tychczas były to informacje o oficjalnych poczynaniach i procedurach merytorycznych.

Umowę partnerską podpisały już obie strony, rozpoczęliśmy więc kontakty mniej oficjalne. 28 lipca do Chojnowa przyjechali goście z Egelsbach reprezentujący tamtejsze stowarzyszenie działające na rzecz partnerskich miast. Nie była więc to już delegacja władz, ale spotkanie z reprezentantami mieszkańców. Gości podjęli przedstawiciele chojnowskiego stowarzyszenia, którzy licząc na pomoc bardziej doświadczonych w kontaktach partnerskich przyjaciół z Niemiec, omawiali z nimi plan współpracy między naszymi miastami.

Założenia tego typu głównie sprowadzają się do nawiązania towarzyskich kontaktów, integracji, poznawania innych kultur i tradycji. Te działania wspiera także Unia Europejska, która dofinansowuje tego typu inicjatywy.

- Zależy nam na tym, aby teraz inicjatywę przejęły działające w obu miastach związki i stowarzyszenia – powiedziała gazecie przewodnicząca Chojnowskiego Stowarzyszenia Przyjaciół Gmin (Miast) Partnerskich Elżbieta Kłapcińska. – Rola władz już się skończyła. Nasze kontakty będą teraz czysto towarzyskie. Będziemy przy tym poznawać się nawzajem, zawierać znajomości i przyjaźnie, przekazując sobie nasze tradycje i obyczaje. Stowarzyszenie ma na celu koordynację wszelkich działań i pomoc organizacyjną. Liczymy na młodzież, dla której Europa stoi teraz otworem i tego typu kontakty mogą być nieocenione.

Niemcy przebywali w Chojnowie trzy dni. W tym czasie byli gośćmi uczestników półkolonii w Szkole Podstawowej nr 4 i Przedszkola Miejskiego nr 3, gdzie kilkulatki popisały się zdolnościami artystycznymi i znajomością języka niemieckiego, odwiedzili Warsztat Terapii Zajęciowej, miejską bibliotekę i muzeum. Poznali bliżej miasto i kilkoro jego mieszkańców, u których nocowali.

- Zaznaliśmy tu przysłowiowej polskiej gościnności, która nie jest przesadzona – powiedział przewodniczący niemieckiego stowarzyszenia Horst Miltenberger - Chojnów jest pierwszym naszym polskim partnerem. Ta wizyta utwierdziła nas w przekonaniu, że Polacy, to szczerzy, serdeczny naród, a na takich kontaktach zależy nam najbardziej.

eg



TO NAM DAJE ENERGIE

Seniorzy, emeryci, renciści i inwalidzi zrzeszeni w chojnowskim ZERIi spotkali się 20 lipca w Domu Chemika, by wspólnie obchodzić Święto Seniora.

- Nasze dzisiejsze spotkanie jest świętem dla naszego związku. Dla mnie osobiście jest zaszczytem i ważnym przeżyciem - rozpoczął przewodniczący związku Jan Paryś. - Dzisiejszy dzień pragniemy spędzić wspólnie, zapomnieć o troskach i chorobach dnia codziennego. Jestem pewny, że na tym spotkaniu wielu z Was zabierze głos.

Tego typu spotkania, organizowane cyklicznie, są dla związkowców spotkaniami wyjątkowymi. - Czujemy wtedy, że jesteśmy częścią społeczności, że jest nas wielu i łączą nas te same problemy i troski - powiedziała jedna z uczestniczek. - Na co dzień często czujemy się niepotrzebni, niepełnowartościowi, starzy... Chwile takie jak ta napawają nas optymizmem, ładują nasze akumulatory na kolejne tygodnie. Życzenia wielu radosnych dni, zdrowia i szczęścia przewijały się tego dnia w wielu wypo-

wiedziach i wystąpieniach zaproszonych gości. Wśród nich byli przedstawiciele władz i osoby sympatyzujące ze związkiem.

- Koleżanki i koledzy z bratnich związków i stowarzyszeń, serdecznie dziękuję za współpracę i pomoc - powiedział na zakończenie swojego ekspoz J. Paryś. - Naszym czcigodnym duchownym pragniemy serdecznie podziękować za otaczającą nas troskę, pomoc i zrozumienie. Cenimy sobie też zaangażowanie w nasze sprawy władz chojnowskiego samorządu. Wszystkim gorąco i serdecznie dziękuję w imieniu własnym i członków naszego związku.

Atrakcją tego dnia były występy wokalne dwóch zespołów folklorystycznych. Jako pierwsze dały koncert „Jaskółki” z Krzywej, po nich „Słowiki” ze Starego Łomu, oba pod kierunkiem Jerzego Kazika.

Ludowe przyspiewki przyjęto z ogromnym entuzjazmem - z pewnością przypominały czasy młodości i najszcześniejsze lata świętujących.

eg



Wakacje — niebezpieczny czas?

W nawale zajęć, w wirze codziennych spraw często zdarza się, że nie mamy czasu dla swoich dorastających pociech, nie kontrolujemy jego środowiska, nie potrafimy znaleźć z nim wspólnego języka. Okres wakacji to idealna pora na nawiązywanie nowych kontaktów, znajomości — nie zawsze porządkanych.

Czy można ustrzec ciekawą świata latorośl przed pokusami?

Anna Tarapacz



Nie uważam, by czas wakacji był okresem bardziej niebezpiecznym dla naszych dzieci. Myślę, że nie sprzyja on nasileniu zagrożenia narkotykami czy alkoholem. Jednak rodzice powinni więcej czasu spędzać z dziećmi, kontrolować i zapełniać im czas.

Iwona Kotala



Obecnie dużo dzieci wyjeżdża w czasie wakacji na kolonie i obozy. Moim zdaniem, to iż spędzają tam swój czas bez nadzoru rodziców, może

stwarzać większe zagrożenie. Pocięchy powodowane ciekawością często ulegają namowom nowych kolegów i sięgają po używki. Sądzę, że na temat papierosów, narkotyków i alkoholu rodzice powinni rozmawiać z dziećmi jak najwcześniej.

Kazimiera Babiarz



Jestem zdania, że nie tylko na wakacjach ale również w szkole dzieci są narażone na zagrożenia związane z narkotykami i alkoholem. To tam spotyka się młodzież z różnych środowisk. Duża odpowiedzialność spoczywa także na pedagogach i nauczycielach. Rodzice natomiast więcej czasu powinni poświęcać na profilaktyczne dyskusje z dziećmi. Powinni oni być dla swych pociech nie tylko opiekunami, ale przede wszystkim przyjaciółmi. Szczere i głębokie zainteresowanie ze strony rodziców procentować będzie wzajemnym zaufaniem.

Korniluk Dariusz



Kiedy rodziców nie stać na wakacyjny wyjazd dzieci nudzą się w mieszkaniu i są bardziej narażone na pokusy. Chyba jednak największe zagrożenie narkotykami widoczne jest w czasie roku szkolnego. Rodzice, aby uchronić swe pociechy przed zgubnym wpływem narkotyków, powinni utrzymywać kontakt z dziećmi i dużo z nimi rozmawiać. Kluczem do rodzinnego szczęścia jest poświęcanie im czasu. Najbardziej zagrożone są dzieci, które nie widzą przed sobą przyszłości. Rolą rodziców jest uświadamianie im, że jest inaczej.

Katarzyna Grzech



Jako osoba młoda uważam, że okres wakacji jest czasem większego niebezpieczeństwa. Dzieci wyjeżdżając na obozy przez długi czas przebywają poza domem i nie mają żadnej kontroli. Mają większą swobodę, a to często prowadzi do spróbowania

nia tego, czego rodzice zazwyczaj zabraniają np. alkoholu czy narkotyków. Poza tym zawierają wiele nowych znajomości, nie zawsze pozytywnych. Nie wiem czy można ustrzec dzieci przed niebezpieczeństwem. Ale może większa dyscyplina i kontrola przyczynią się w pewnym stopniu do ochrony dzieci i młodzieży.

Mały słownik - ściągą dla rodziców (slang środowiska narkotycznego)

AMFETAMINA - amfa, Benn, Benny Bombs, Crystal, Dynamit, Dziwak, Królewska, Kryształ, No Sleep, Proszek, Przyspieszacz, Pylek, Uppers, Śnieg, Woltów.

MARIHUANA - Acapulco Gold, Chicago Greek, Doniczka, Gandzia, Gras, Ziele, Skręt, Maryśka, Trawa, Zioło, Maryha.

HASZYSZ - Afgan, African Black, Bombay Black, Czarna Maroko, Czerwony Afgan, Grant, Hasz.

HEROINA - Biała Dama, Grzanie, Hera, Zouribe, Mączka, Braun Sugar.

LSD - Blue Dragon, Bóg, Słońce, Budda, Słoneczny Uśmiech, Odbita Warga, Młot i Sierp (określenia powstałe z powodu kształtu kapsulek)

KOKAINA - Bazooka, Berenika, Biała Dama, Uderzenie, Koka, Koksik, Boliwijski maszerujący proszek.

GRZYBK - Halucynki, Łysiak, Wspaniały, Łasiczka lancetowata.

MORFINA - Brązowa Heroina, Maja, Morfeusz, Siostra, Leśna tabaka, Wilcza wiśnia.

UŻYWANIE TYCH SŁÓW PRZEZ TWOJE DZIECKO MOŻE OZNACZAĆ, ŻE MA ONO KONTAKT ZE ŚRODOWISKIEM NARKOTYKOWYM. NIE MUSI NATOMIAST OZNACZAĆ, ŻE BIERZE NARKOTYKI.

Jeżeli masz wątpliwości skorzystaj z pomocy specjalistów.

Rozpoczętą w poprzednim numerze wędrówkę po Chojnowie zakończyliśmy na Placu Wozów. Dziś kolejny odcinek trasy pod hasłem „Spacerkiem po Chojnowie” obrazującym nasze miasto jakiego nie znamy.

Teksty cyklu są wybranymi fragmentami przewodnika „Rowerem do źródeł Skory” autorstwa naszego redakcyjnego kolegi Jerzego Kucharskiego.

Kościół p.w. św. Piotra i Pawła w Chojnowie

Ulica Legnicka stanowi przedłużenie chojnowskiego rynku. W jego wschodniej części wznosi się kościół p.w. św. Piotra i Pawła. Jest to najbardziej okazała budowla Chojnowa i jeden z najstarszych, murowanych budynków, który zachował się do dnia dzisiejszego.

Powstał on na przełomie XIV i XV w. Jednak w tym miejscu musiał istnieć już kościół dużo wcześniej. Świadczy o tym zapis w dokumencie z 1299 r. dotyczący proboszcza kościoła. W marcu 1299 r. tutejszy proboszcz Lutherus, za zgodą biskupa wrocławskiego Jana i mieszczan sprzedał augustianom-eremitom miejsce pod klasztor za 15 grzywien.

Wszystko przemawia za tym, że ten najstarszy kościół mógł być drewniany. Może spłonął podczas któregoś z licznych pożarów miasta? Jedno jest pewne, że najstarszymi fragmentami obecnej budowli są części fasady zachodniej i dolna kondygnacja wieży.

Na przełomie XIV i XV wieku, za sprawą darczyńców, kościołowi podarowano pieniądze na naprawę i budowę kościoła oraz dzwonnicy (1390 i 1392 r.). W 1405 r. istniała już dzwonnica, gdyż został na niej powieszony duży dzwon.

Podniesienie i wymurowanie chóru nastąpiło w 1413 r. po otrzymaniu kolejnych sum na ten cel. W tym czasie jednak nawa główna nie posiadała jeszcze sklepienia. Stało się to dopiero w 1468 r. Rok ten wieńczy pewien etap w dziejach chojnowskiej świątyni.

Rok później, w 1469 r., wybudowana została kaplica południowa p.w. św. Andrzeja i Katarzyny, należącej do cechu sukienników, zwanej także „starą”. Stało się to zapewne później, po wybudowaniu w XVI w. kaplicy północnej, której fundatorem była rodzina Bożywojów. Około 1543 r. stała się ona kaplicą grobową rodziny Bożywojów. Znajduje się tu wczesnorenansowy nagrobek Wolfa Bożywoja, który był właścicielem Niedźwiedzic i Wojcieszyna. Wolf Bożywoj zmarł w 1543 r., jego nagrobek w kaplicy północnej przedstawia pełną postać zmarłego w zbroi. W podłodze znajdują się również dwie płyty nagrobne, Wolfa i Małgorzaty, z domu Biverin, Bożywojów.

Stare kamienne schody z balustradą prowadziły na emporę. To tu rodzina Bożywojów słuchała nabożeństwa.

W kościele spoczywa również księżna Anna, która zmarła 1617 r. Wejście do jej krypty zostało zamurowane w 1857 r.

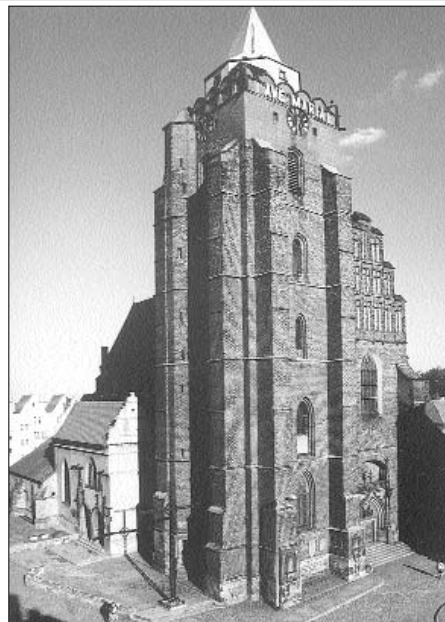
Kościół bardzo ucierpiał w okresie wojny 30-letniej. Pożar w 1651 r. przyczynił się do tego, że nabożeństwa musiały odbywać się przez pewien czas w chojnowskim zamku. Odbudowa sklepień naw bocznych i głównej trwały w latach 1653 - 1659. W tym też czasie powstał prospekt organowy. Dzisiaj w tym miejscu znajduje się odrestaurowana szafa organowa, która jest rekonstrukcją instrumentu z XVII w. Istnieją przypuszczenia, że organy rozbrzmiewały tu już w XV w. Zachowała się informacja, że w 1438 r. burmistrz Chojnowa Johann Possig ufundował organy dla kościoła Najświętszej Marii Panny w Legnicy. Zatem, jeśli burmistrz Chojnowa ufundował organy dla legnickiej świątyni, to chojnowski kościół musiał już posiadać podobny instrument.

W okresie wojen napoleońskich kościół stał się wojskowym szpitalem, a stół ołtarza pełnił funkcję stołu operacyjnego.

Kościół p.w. św. Piotra i Pawła jest trzynawową, sześcioprzęsłową bazyliką. Do budowy kościoła użyto cegły palcówki, której nazwa związana jest z zachowanymi śladami palców tych, którzy ją formowali. Żebra sklepień gwiazdzystych, podobnie jak i maswerki okienne są wykonane z piaskowca. Barokowa chrzcielnica pochodzi z 1660 r. Wczesnobarokowa ambona, która wspiera się na figurze anioła została wykonana w 1671 r. Ołtarz główny z obrazem „Zmartwychwstanie”, autorstwa G. Ostermeyera. Podarował go kościołowi Adach Fogiel kupiec z Augsburga, który urodził się w Chojnowie.

Opuszczając kościół warto zwrócić uwagę na liczne kamienne epitafia pochodzące z cmentarza, który znajdował się przy kościele. Został on zlikwidowany dopiero w 1818 r. Niektóre z nich są nieczytelne, gdyż zostały pokryte zaprawą cementową, najprawdopodobniej w 1945 r. Fałszywie pojmowany patriotyzm przyczynił się do konserwacji kamiennych epitafiów, a nie do ich zniszczenia. Dzisiaj zaprawa się wykrusza, a spod niej wyłaniają się stare napisy.

Warto jeszcze zwrócić uwagę na rysy na kamiennych płytach przy wejściu do kościoła. Zostały zrobione mieczami, jednak nie w akcie wandalizmu. W ten sposób ry-



cerze dawali świadectwo, że nigdy nie podniosą miecza przeciwko kościołowi.

Historia chojnowskiego kościoła to nie tylko pożary, odbudowy, fundacje. W historii chojnowskiej świątyni zapisane są również burzliwe karty reformacji.

Wprowadził ją na Śląsku książę Fryderyk II na początku XVI wieku. Została zapoczątkowana w 1523 r. W 1534 r. Fryderyk II postanowił zlikwidować katolicyzm w swoim księstwie. W Chojnowie stało się to w 1535r., gdy kościół stał się ewangelicką świątynią. Sytuacja ta trwać miała przez najbliższe 166 lat. W kwietniu 1701 r. chojnowscy katolicy odzyskują kościół. Duchowni protestanci i urzędnicy opuścili Chojnow. Jednak już w 1707 r., gdy szwedzkie wojska wkroczyły na Śląsk, po zawarciu traktatu pokojowego w Altranstadt, chojnowski kościół został zwrócony ponownie protestantom. Ostatnia uroczysta msza odbyła się 12 grudnia 1707 r. Przekazanie kościoła ewangelikom nastąpiło 15 grudnia, trzy dni później.

Katolicy odzyskali ponownie swój kościół dopiero w 1945 r., gdy do Chojnowa dotarli pierwsi repatrianci wraz z księdzem Adamem Łańcuckim.

Opuszczając kościół po lewej stronie mija się wejście na wieżę kościelną. To tu mieszczanie zniszczyli schody w klatce schodowej prowadzącej na wieżę. Dzięki temu 15 osób uratowało się podczas najazdu husytów na Chojnow w 1428 r.

Dar inżyniera

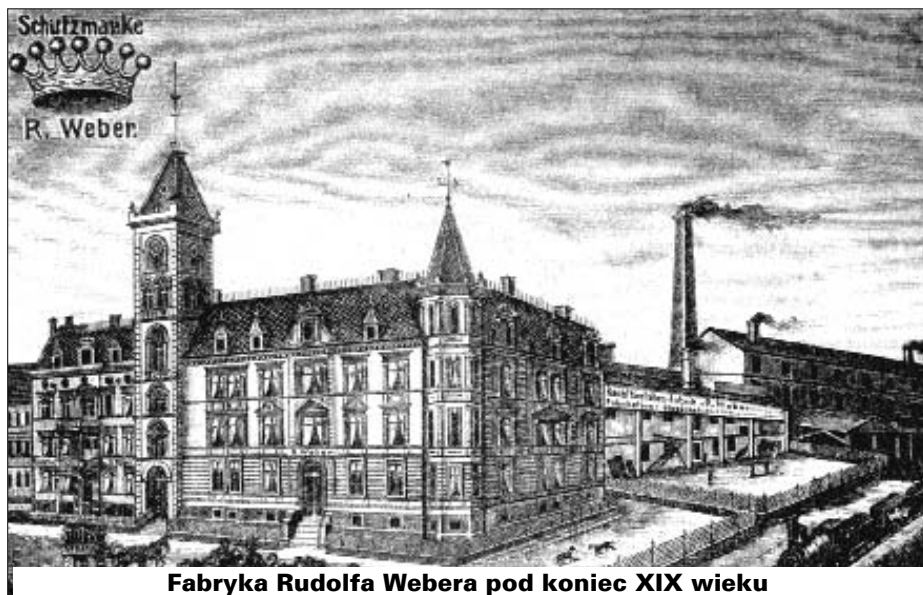
Trzy chojnowskie produkty zrobiły na przełomie XIX i XX stulecia światową karierę - papier eksportowany między innymi do Chin i Japonii, rękawiczki dostarczane głównie na rynek północno - amerykański (240 tysięcy par rocznie) oraz potraski i klatki na dzikie zwierzęta, znane prawie na wszystkich kontynentach. Eksportowano je



Rudolf Weber właściciel założonej w 1871 roku fabryki

do obu Ameryk, Afryki, Indii, a nawet do Australii i Oceanii. Produkcją tego typu urządzeń w Chojnowie zajmowało się kilka firm. Najstarszą z nich była firma założona w roku 1871 przez Rudolfa Webera, później zarządzana przez jego szwagra Carla Gerlacha. Rudolf Weber był głównie konstruktorem. Budynki fabryczne znajdowały się w pobliżu dworca kolejowego, na obecnej ul. Kusocińskiego. Od strony pl. Dworcowego Weber wybudował sobie okazały budynek administracyjno - mieszkalny z wysoką wieżyczką, która miała wyznaczać oś całego założenia. Niestety ten ambitny projekt nie został w pełni zrealizowany. Gdyby do tego doszło byłby to jeden z najokazalszych i ekscytingowych budynków w mieście, jaki wzniesiono pod koniec XIX wieku. Fabryka Webera była najstarszą na terenie całych Niemiec. Jej wyroby były znane nie tylko na rynku krajowym, ale w całej Europie, a także na innych kontynentach, w Azji i Afryce.

Firmie Webera nie ustępowała produkująca ten sam asortyment wyrobów fabryka Ernesta i Hugo Grellów. Była to jedna z największych tego typu wytwórni w Europie. Dzisiaj nie ma po niej śladu. Budynki fabryki znajdowały się na ul. Legnickiej na tyłach wspianej ekletycznej kamienicy Grellów zniszczonej po II wojnie. Obecnie stoi tu niewielki pawilon mieszczący sklep monopolowy. Trzecią licząc się firmą tego typu w mieście była fabryka Willigera. Na początku XX stu-



Fabryka Rudolfa Webera pod koniec XIX wieku

lecia jej właścicielem był Kirschberger. Fabryka założona przez Willigera znajdowała się u zbiegu ul. Dąbrowskiego i Małachowskiego, nieopodal budynku domu kultury. Niestety, podobnie jak w przypadku fabryki Grella, nie zachowały się zabudowania fabryczne. Również nie zachowała się narożna kamienica należąca do Kirschbergera. Niegdyś stała ona w miejscu, gdzie obecnie znajduje się nie-

typu urządzeń. Zakład ten świadczy jeszcze usługi dla kolekcjonerów i zbieraczy.

Inżynier Ernst - Heinz Scholz miesiąc temu podarował naszemu Muzeum bardzo cenny katalog firmy Rudolfa Webera. Wydawnictwa tego typu osiągają znaczną cenę na aukcjach. Ponadto przekazał do zbiorów dwa oryginalne potraski talerzowe z końca XIX wieku, jeden z fabryki Webera, a drugi z wytwórni



Tygrys królewski w potrasku talerzowym wyprodukowanym przez firmę Webera schwytany 28 VII 1894 roku w Sain Cyr Medan na Sumatrze

wielki skwer otoczony niewysokim murkiem, prawdopodobnie wzniesionym w miejscu jej murów obwodowych. Wytwórnia Willigera oferowała szeroki asortyment wyrobów do odłowy dzikich zwierząt, ponadto najrozmaitszego rodzaju sprzęt myśliwski, między innymi broń, naboje, noże, a także broń sportową. Czwartą z kolei fabryką tego typu była fabryka "Wo-Ha" założona w latach dwudziestych ubiegłego stulecia przez Wolfsberga i Hassego. Swoją nazwę wzięła od pierwszych liter nazwisk obu założycieli. Siedzibę miała na ulicy Drzymały w budynkach należących obecnie do Chojnowskiego Zakładu Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej. Produkcję zakład kontynuował do końca 1944 roku. Po II wojnie światowej jej tradycję podjął na terenie byłej NRD niewielki prywatny zakład w Wittichenau. W roku 1970 przejął go inżynier Ernst - Heinz Scholz. Zakład ten produkował potraski talerzowe wzorowane na wyrobach Webera i Grella do roku 1990, do czasu wprowadzenia zakazu stosowania tego



Leopard w potrasku firmy Webera złapany w 1897 roku w pobliżu osady Uchede w niemieckiej Afryce Wschodniej

Grella, dołączył do tego jeszcze sześć potrasków wyprodukowanych przez jego własny zakład w Wittichenau. Inżynierowi Scholzowi, który osobiście przekazał mu owe urządzenia, oprócz jego małżonki towarzyszyła córka Wolfsberga, właściciela fabryki "Wo-Ha". Tą drogą pragnę serdecznie podziękować Panu Scholzowi za przekazane Muzeum eksponaty, których dotąd nie mieliśmy w swoich zbiorach. Jest to nie pierwszy już przykład więzi byłych mieszkańców Chojnowa z naszym Muzeum. Dzięki ich ofiarności pozyskaliśmy w ostatnich latach sporo cennych eksponatów. Wszystkim ofiarodawcom w imieniu mieszkańców naszego miasta wyrażam ogromną wdzięczność.

Wszystkie zreprodukowane ilustracje pochodzą z katalogu firmy Rudolfa Webera ofiarowanego Muzeum przez inż. Ernsta - Heinza Scholza.

Jerzy Janus

BURMISTRZ MIASTA CHOJNOWA**ogłasza**

**drugi przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż
następujących nieruchomości zabudowanych
budynkami gospodarczymi, położonych przy ul.
Kościuszki w Chojnowie (teren byłego "Hosmetu"),
dla których Sąd Rejonowy w Złotoryi prowadzi księgę
wieczystą Nr 14656:**

Lp.	Nr działki	Pow. działki w m ²	Pow. użytkowa budynku w m ²	Wadium w zł	Cena wywoławcza w zł	Postąpienie w wysokości nie mniejszej niż 1% ceny tj. w zł
1.	64/8	70	51,72	1.980,00	9.900,00	100,00
2.	64/10	63	45,22	1.680,00	8.400,00	100,00
3.	64/11	62	42,99	1.620,00	8.100,00	100,00
4.	64/12	113	75,82	2.980,00	14.900,00	150,00

Nieruchomości wolne są od obciążeń na rzecz osób trzecich i nie są przedmiotem zobowiązań. W planie zagospodarowania przestrzennego wymienione nieruchomości przeznaczone są pod usługi z preferencją dla usług komercyjnych.

Przetarg, oddzielnie na każdą z nieruchomości, odbędzie się w dniu **9 września 2005 r. o godz. 10.00** w sali nr 11 Urzędu Miejskiego w Chojnowie Pl. Zamkowy 1, 59-225 Chojnów.

Sprzedaż nieruchomości jest zwolniona od podatku VAT na podstawie art. 43 ust.1 pkt 2 ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług. **Wadium** (w pieniądzu) w określonej wysokości należy wpłacić do dnia **2 września 2005 r.** na konto Urzędu Miejskiego w Chojnowie Nr 5586440000000149062 0000040 Bank Spółdzielczy w Chojnowie, Rynek 18/19 lub w kasie tut. Urzędu. Wpłacenie wadium równoznaczne jest z zapoznaniem się z Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 14-09-2004 r. w sprawie sposobu i trybu przeprowadzania przetargów oraz rokowań na zbycie nieruchomości /Dz.U.Nr 207, poz. 2108/.

Wpłacone wadium zostanie zaliczone na poczet ceny nabycia, jeżeli osoba wpłacająca wygra przetarg, zwrócone zaś niezwłocznie, tj. nie później niż przed upływem 3 dni od daty odwołania lub zamknięcia przetargu, pozostałym osobom.

Cenę nabycia, równą cenie osiągniętej w przetargu, wpłaca się na konto Urzędu Miejskiego w Chojnowie Nr 1386440000000 1490620000020 Bank Spółdzielczy w Chojnowie, Rynek 18/19 najpóźniej przed zawarciem umowy notarialnej. Uchylenie się uczestnika, który wygrał przetarg, od zawarcia umowy w ustalonym terminie spowoduje utratę wpłaconego wadium. Koszty związane z przeniesieniem prawa własności ponosi w całości nabywca. Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu z uzasadnionej przyczyny.

**Dodatkowe informacje można uzyskać w pok. nr 12
tut. Urzędu lub telefonicznie pod numerem 81-86-680.**

Nieruchomości można oglądać w dniach **29 sierpnia - 2 września 2005 r. w godz. 9.00 do 14.00**, klucze dostępne są w Wydziale Gospodarki Gruntami i Ochrony Środowiska tut. Urzędu - pok. nr 12.

BURMISTRZ MIASTA CHOJNOWA**ogłasza**

1. pierwszy przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż nieruchomości niezabudowanej, oznaczonej numerem geodezyjnym 135/8 o pow. 4648 m², położonej w obrębie 6 miasta Chojnowa przy ul. Legnickiej, dla której Sąd Rejonowy w Złotoryi prowadzi księgę wieczystą Nr 13613.

**Cena wywoławcza - 134.000,00 zł (w tym podatek VAT 22 %).
Wadium - 26.000,00 zł.**

Nieruchomość wolna jest od obciążeń na rzecz osób trzecich i nie jest przedmiotem zobowiązań. Przez nieruchomość przebiega sieć infrastruktury podziemnej. Ewentualne przełożenie sieci może nastąpić za zgodą właściciela sieci, na warunkach z nim uzgodnionych. W planie zagospodarowania przestrzennego miasta Chojnowa nieruchomość przeznaczona jest pod usługi rzemiosła z dopuszczeniem funkcji mieszkalnej i usługowej. Termin zagospodarowania nieruchomości: rozpoczęcie zabudowy, tj. wybudowanie fundamentów - 2 lata od nabycia; zakończenie zabudowy, tj. wybudowanie budynku w stanie surowym zamkniętym - 4 lata od daty nabycia.

2. drugi przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż prawa własności budynku warsztatowo- szkoleniowego o pow. użytkowej 740,48 m² wraz z prawem użytkowania wieczystego gruntu, ustanowionego na własności Skarbu Państwa do dnia 05-12-2089 r., nieruchomości oznaczonej numerem geodezyjnym 22/12 o pow. 941 m², położonej przy ul. Witosa w Chojnowie, dla której Sąd Rejonowy w Złotoryi prowadzi księgę wieczystą Nr 29415.

**Cena wywoławcza - 99.000,00 zł.
Wadium - 19.000,00 zł.**

Nieruchomość obciążona jest 2 umowami najmu zawartymi na czas nieoznaczony z 3-miesięcznym okresem wypowiedzenia. W razie wyłonienia nabywcy zostanie wszczęte postępowanie dotyczące rozwiązania umów najmu. W planie zagospodarowania przestrzennego miasta Chojnowa nieruchomość ujęta jest jako tereny przemysłowe. Sprzedaż nieruchomości jest zwolniona od podatku VAT na podstawie art. 43 ust.1 pkt 2 ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług. **Przetarg, oddzielnie na każdą z nieruchomości, odbędzie się w dniu 12 września 2005 r. o godz. 11.00** w sali nr 11 Urzędu Miejskiego w Chojnowie Pl. Zamkowy 1, 59-225 Chojnów. **Wadium (w pieniądzu) w określonej wysokości należy wpłacić do dnia 5 września 2005 r.** na konto Urzędu Miejskiego w Chojnowie Nr 558644 00000001490620000040 Bank Spółdzielczy w Chojnowie, Rynek 18/19. Wpłacenie wadium równoznaczne jest z zapoznaniem się z Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 14-09-2004 r. w sprawie sposobu i trybu przeprowadzania przetargów oraz rokowań na zbycie nieruchomości /Dz.U.Nr 207, poz. 2108/. Wpłacone wadium zostanie zaliczone na poczet ceny nabycia, jeżeli osoba wpłacająca wygra przetarg, zwrócone zaś niezwłocznie, tj. nie później niż przed upływem 3 dni od daty odwołania lub zamknięcia przetargu, pozostałym osobom. Ustala się postąpienie w wysokości nie mniejszej niż 1% ceny wywoławczej, z zaokrągleniem w górę do pełnych dziesiętnych złotych, tj. nie mniej niż 2.000,00 zł - dot. dz. 135/8 i 1.000, 00 zł - dot. dz. 22/12. Cenę nabycia, równą cenie osiągniętej w przetargu, wpłaca się na konto Urzędu Miejskiego w Chojnowie Nr 1386440000000149062 0000020 Bank Spółdzielczy w Chojnowie, Rynek 18/19 najpóźniej przed zawarciem umowy notarialnej. Uchylenie się uczestnika, który wygrał przetarg, od zawarcia umowy w ustalonym terminie spowoduje utratę wpłaconego wadium. Koszty związane z przeniesieniem prawa własności ponosi w całości nabywca. Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu z uzasadnionej przyczyny. Nieruchomość przy ul. Witosa można oglądać w dniach **29 sierpnia - 5 września 2005 r. w godz. 9.00 do 14.00**. Klucze dostępne są w Wydziale Gospodarki Gruntami i Ochrony Środowiska tut. Urzędu - pok. nr 12.

**Dodatkowe informacje można uzyskać w pok. nr 12 tut. Urzędu
lub telefonicznie pod numerem (0-76) 81-86-680.**

BURMISTRZ MIASTA CHOJNOWA

o g ł a s z a

drugi przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż następującej nieruchomości niezabudowanej, położonej w obrębie 4 miasta Chojnowa:

Lp	Nr działki	Pow. działki w m ²	Nr księgi wieczystej	Położenie	Przeznaczenie nieruchomości i sposób jej zagospodarowania	Wadium w zł	Cena wywoławcza w zł (w tym VAT 22 %)
1.	135/1	1357	13615	ul. Broniewskiego 2b	zabudowa mieszkaniowa jednorodzinna	7.800,00	39.040,00

Nieruchomość wolna jest od obciążeń na rzecz osób trzecich i nie jest przedmiotem zobowiązań. Termin zagospodarowania nieruchomości: rozpoczęcie zabudowy, tj. wybudowanie fundamentów - 2 lata od nabycia; zakończenie zabudowy, tj. wybudowanie budynku w stanie surowym zamkniętym - 4 lata od daty nabycia. Inwestor zobowiązany będzie do uzyskania decyzji zezwalającej na wyłączenie gruntów z produkcji rolniczej. **Przetarg odbędzie się w dniu 9 września 2005 r. o godz. 11.00** w sali nr 11 Urzędu Miejskiego w Chojnowie Pl. Zamkowy 1, 59-225 Chojnów. **Wadium** (w pieniądzu) w określonej wysokości należy wpłacić do dnia **2 września 2005 r.** na konto Urzędu Miejskiego w Chojnowie Nr 5586440000001490620000040 Bank Spółdzielczy w Chojnowie, Rynek 18/19. Wpłacenie wadium równoznaczne jest z zapoznaniem się z Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 14-09-2004 r. w sprawie sposobu i trybu przeprowadzania przetargów oraz rokowań na zbycie nieruchomości /Dz.U.Nr 207, poz. 2108/. Ustala się postąpienie w wysokości nie mniejszej niż 1% ceny wywoławczej, z zaokrągleniem w górę do pełnych dziesiątek złotych tj. nie mniej niż 400 zł. Wpłacone wadium zostanie zaliczone na poczet ceny nabycia, jeżeli osoba wpłacająca wygra przetarg, zwrócone zaś niezwłocznie, tj. nie później niż przed upływem 3 dni od daty odwołania lub zamknięcia przetargu, pozostałym osobom. Cenę nabycia, równą cenie osiągniętej w przetargu, wpłaca się na konto Urzędu Miejskiego w Chojnowie Nr 1386440000001490620000020 Bank Spółdzielczy w Chojnowie, Rynek 18/19 najpóźniej przed zawarciem umowy notarialnej. Uchylenie się uczestnika, który wygrał przetarg, od zawarcia umowy w ustalonym terminie spowoduje utratę wpłaconego wadium. Koszty związane z przeniesieniem prawa własności ponosi w całości nabywca.

Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu z uzasadnionej przyczyny.

Dodatkowe informacje można uzyskać w pok. nr 12 tut. Urzędu lub telefonicznie pod numerem 81-86-680.

MIEJSKI DOM KULTURY

ul. Małachowskiego 5,

tel. 818-86-21

KINO

16-17 sierpnia 2005r. — godz.17.00

Bilety - 12 zł

Karol - człowiek, który został Papieżem

Dwa i pół miesiąca po śmierci Jana Pawła II na ekrany kin wchodzi film "Karol - człowiek, który został Papieżem". Raz jeszcze możemy przeżyć smutek po stracie bliskiego człowieka, poczuć się dzięki niemu bogatsi i silniejsi.

Ksiądz Prałat Paweł Ptasznik, Szef Sekcji Polskiej Watykańskiego Sekretariatu Stanu, konsultant reżysera: "Film odznacza się pokorą, z jaką potraktowano temat, prostotą i przejrzystością wizji twórczej, powściągliwością w wyrażaniu uwielbienia dla głównego bohatera oraz świadomością, jak mocno jego osobista historia życia jest powiązana z historią Polski. Z tej właśnie świadomości wypływa idea, aby osobowość i wewnętrz-

ny rozwój przyszłego Papieża ukazać na tle dwóch totalitaryzmów, z którymi miał do czynienia i przeciwko którym nie wahał się przyjąć postawy, co na zawsze naznaczyło jego duszę.

Tak więc Giacomo Batiatto zaczyna swą opowieść od tragicznego roku 1939, od inwazji Polski dokonanej najpierw przez wojska niemieckie, potem przez Sowietów. Film "Karol - człowiek, który został Papieżem" daje nam pełniejszy obraz korzeni tej niezwyklej osobowości, jaką jest Jan Paweł II i właśnie dlatego jest to dzieło szczególnej wagi. Mam nadzieję, że dostarczy on głębokich przeżyć oraz wzbogaci w aspekcie ludzkim, intelektualnym i duchowym wszystkich jego widzów".

Tytuł oryginalny: "Storia di Carlo"

Reżyseria: Giacomo Batiatto

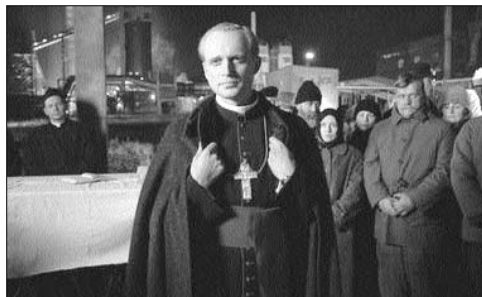
Scenariusz: Giacomo Batiatto (na podstawie książki Gian Franco Svideroschiego)

Obsada: Piotr Adamczyk, Małgorzata Bela, Olgierd Łukaszewicz, Raoul Bova, Hristo Naumov Shopov, Lech Mackiewicz, Matt Craven.

Gatunek: dramat

Rok produkcji: 2005, Włochy

Czas trwania: 164 min

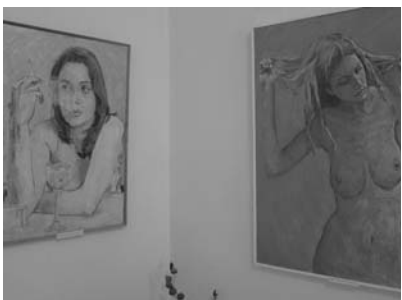


Muzeum Regionalne w Chojnowie

**Czynne od środy do piątku
w godz. 8.00 - 16.00
w soboty i niedziele
od 11.00 - 16.00,
w soboty wstęp bezpłatny.**

**Muzeum Regionalne w Chojnowie
serdecznie zaprasza na wystawę pn.
PRZEGLĄD CHOJNOWSKIEJ
PLASTYKI**

*Wystawę można oglądać przez okres
wakacji i kilka pierwszych dni września.*



Sportowe wakacje z MDK

W sierpniu Miejski Dom Kultury organizuje turniej piłki nożnej i turniej mini-kosza. Do udziału zaproszono drużyny ze szkół podstawowych i gimnazjów; jest także kategoria open, czyli dla zawodników mających 17 lat i więcej.

Jako pierwsze zmierzą się drużyny ze szkół podstawowych. 9 i 10 sierpnia planowane są rozgrywki turnieju piłki nożnej, a 12 sierpnia — mini-kosza. Gimnazjaliści zmagać się będą tydzień później. 16 i 17 sierpnia w turnieju piłki nożnej, 19 sierpnia w mini-koszu. Początek rozgrywek obu grup - godz. 9.30.

Kategoria open startuje 23 i 24 sierpnia (piłka nożna) oraz 26 sierpnia (mini-kosz). Rozgrywki

w tej kategorii rozpoczynają się o godz. 17. Oba turnieje zostaną rozegrane na boisku Gimnazjum nr 1.

W przypadku intensywnych opadów deszczu organizatorzy zastrzegają sobie prawo zmiany terminu zawodów.



**Zapraszamy kibiców drużyn
i sympatyków sportu.**

Szansa na uśmiech



"Szansa na uśmiech"

Organizatorzy festynu pn. "Szansa na uśmiech" gorąco dziękują wszystkim, którzy wsparli inicjatywę charytatywnej imprezy na rzecz dzieci. Sponsory:

Urząd Gminy Chojnów, Urząd Miejski w Chojnowie, Stadnina Koni Jaroszkówka, 10 Brygada Kawalerii Pancernej w Świątoszowie, ALFA - Księgarnia z Chojnowa, AGRO - ŚWIT - sklep ogrodniczy z Chojnowa, BAYLEG - CENTROWET - hurtownia leków wetery-

naryjnych z Ziemnic, Bank Spółdzielczy z Chojnowa, Firma BASF - Polska, Dolnośląska Izba Rolnicza we Wrocławiu, Drukarnia Pana Adama Nizioła z Białej, Foto Atelier Państwa Danuty i Henryka Giersoków z Jarosławki, Gospodarstwo Agroturystyczne "Dwa brzegi" z Jarosławki, Gospodarstwo Agroturystyczne "U Babuni" z Jarosławki, Folwark Kwiatów, Firma Handlowa BEATA z Legnicy, BUD - TECH - hurtownia materiałów budowlanych z Chojnowa, Firma DAMI z Piotrowic, Firma DANIPOL z Polkowic, Firma FAMEX z Chojnowa, GPZOZ z Krzywej, Firma HALIKOWSKI - z Chojnowa, Huta Miedzi Legnica, Firma JAREXS z Legnicy, Kopalnia Kruszywa Gołaczów, KGHM Polska Miedź S.A., Koncern Energetyczny ENERGIAPRO z Legnicy, KRET I S-KA z Chojnowa, Lubuska Straż Graniczna - Ośrodek Tresury Psów, Firma LUAL z Chojnowa, Mazowieckie Centrum Hodowli i Rozrodu Zwierząt z Łowicza, Miejski Dom Kultury w Chojnowie, Firma MAGROTETEX z Chojnowa, Firma MŁYNPOL z Krzyżowej, Nadleśnictwo Legnica, Firma OPAKO - TEK z Goliszowa, Jednostka Ratowniczo - Gaśnicza z Chojnowa, Jednostka Ochotniczej Straży Pożarnej z Krzywej, Jednostka Ochotniczej Straży Pożarnej z Rokitek, Jednostka Ochotniczej Straży Pożarnej z Witkowa, Jednostka Ochotniczej Straży Pożarnej z Jarosławki, PEN AR LAN Polska z Leszna, Firma POLERS z Chojnowa, Polskie Radio Wrocław, PROVIDENT - Legnica, Piekarnia Pana Andrzeja Kupczyka

z Chojnowa, Piekarnia "U Borka" Pana Zbigniewa Borkowskiego, Piekarnia Pana Stanisława Kryszczuka z Chojnowa, Piekarnia Pana Bogdana Styrkowca z Jerzmanowic, Punkt weterynaryjny Mieczysława Jasińskiego z Jarosławki, REAL z Lubina, Sklep ABC z Chojnowa, Sklep Wielobranżowy Pani Marty Giersok z Chojnowa, Sklep SMYK z Chojnowa, Sklep "U Jana" z Chojnowa, Sklep "U Wojtka" z Chojnowa, Starostwo Powiatowe w Legnicy, SZYDEŁKO - Artykuły Biurowe z Chojnowa, UNIFOT - drukarnia z Chojnowa, Urząd Gminy Kunice, Urząd Miasta w Złotoryi, Urząd Gminy w Miłkowicach, Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej we Wrocławiu, Wojewódzkie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej w Legnicy, Firma VITBIS ze Złotoryi, Towarzystwo Ubezpieczeniowe CONCORDIA Oddział w Lubinie, Hurtownia WJM z Chojnowa, Pan Jerzy Babij z Jarosławki, Pani Dominika Czech z Osetnicy, Pan Piotr Ficek z Zamienic, Państwo Bożena i Wacław Frańczakowie z Niedźwiedzic, Państwo Lucyna i Marian Kolaniakowie z Niedźwiedzic, Pan Jerzy Kucharski z Chojnowa, Państwo Elżbieta i Marek Łyczko z Michałowa, Państwo Zofia i Roman Mączniewscy z Chojnowa, Pani Bożena Majewska z Chojnowa, Pan Czesław Pisarski z Chojnowa, Pan Henryk Szapował z Zamienic, Pan Jerzy Szyposz z Legnicy, Pan Jan Szymański z Legnicy, Pan Zdzisław Śniegucki z Jarosławki, Pan Robert Wierzbicki z Chojnowa, Pan Mieczysław Wróblewski z Goliszowa.

Oraz wszyscy pomagający w zorganizowaniu imprezy.

Sponsorami byli również wszyscy występujący w Jarosławce, czyli: Pan Marek Siudym, Pan Stanisław Szalc, Klub Tańca Towarzystwskiego "Impuls" z Prochowickiego Ośrodka Kultury, Zespół KALINKI z Rokitek, Zespół DANCE FACTORY z Jawora, Orkiestra Dęta OSP Gminy Chojnów, Legnicka Orkiestra Dęta, Zespół Pieśni i Tańca "Legnica" Pan Konrad Kuhnert, Chór Emaus z Jawora, Nieetatowa Grupa Antyterrorystyczna z Polkowic, Grupa antyterrorystyczna ASG z Legnicy.

A także wszyscy, którzy przekazali bardzo cenne przedmioty na aukcję.

W imieniu organizatorów serdecznie dziękuję - Mieczysław Jasiński

LEONARDO

**USŁUGI POGRZEBOWE
KAMIENIARSKIE
ODZIEŻ ŻAŁOBNA
GROBOWIEC 2-osobowy 1200 zł**

PRZEWÓZ DO PROSEKTORIUM
Chojnów tel. 724 60 60 - *ul. Chmielna 3*

AL-CAR



&

**GAZ
GAZ-KOM**

**AUTO-ALARMY
ZABEZPIECZENIA**

AUTOGAZ SERWIS-MONTAŻ

gaźnik - od 1150 zł

monowtrysk (zestaw z komputerem) - od 1550 zł

multiwtrysk (zestaw z komputerem) - od 1750 zł

ELEKTRYKA SAMOCHODOWA

montaż radii

regeneracja alternatorów i rozruszników 12 i 24 V

MECHANIKA OGÓLNA

naprawy główne i bieżące

Chojnów, ul. Legnicka 56
kom. 0605 376 862, kom. 0506 111 583

"CALLA"
Ryszard Szymański

OFERUJEMY:

Pełny zakres usług pogrzebowych

- Chojnów cmentarz tel. 8196-353
(całodobowy)
- Chojnów ul. Rynek tel. 8197-516
(całodobowy)
- Gromadka ul. Lubińska 2 tel. 8172-510
(całodobowy)

**TELEFON DYŻURNY
CAŁODOBOWY
0606-779-172, 8187-176**

**BANKOWE KREDYTY -
HIPOTECZNE - GOTÓWKOWE**

**Kredyty hipoteczne do 30 lat,
oprocentowania od 1,75%**

- na spłatę wszystkich zaciągniętych kredytów i zadłużeń w ZUS, US, zajęcia komornicze, windykacja,
- na wykup mieszkania ze spółdzielni mieszkaniowej,
- na budowę i rozbudowę domu,
- na zakup mieszkania na rynku pierwotnym lub wtórnym,
- kredyt dla klientów ze złą historią w BIK lub znajdujących się na "Czarnej liście".

Kredyty gotówkowe do 20.000 zł.

Doradca Bankowo-Finansowy
Lubin, ul. Odrodzenia 26 pok. 3 (były US) TEL.076/ 844-39-25, 841-53-66

KREDYTY

**Bez poręczycieli,
szybko i wygodnie,
już przy dochodach
600 zł miesięcznie**
Chojnów ul. P. Skargi 2
tel. 8196726

OGŁOSZENIA DROBNE

DOMY MIESZKANIA LOKALE

❶ Gmina Chojnow oferuje do zamiany lokal mieszkalny w Okmianach o pow. 78 m² z centralnym ogrzewaniem, składający się z 4 pokoi, kuchni, przedpokoju, łazienki, wc (osobno), dwóch balkonów, w ładnej, spokojnej okolicy na lokal o niższym standardzie (możliwe ogrzewanie tradycyjne) o pow. ok. 45 m² położony na terenie gminy Chojnow. Wiadomość; tel. 818-84-61 do godz. 15.30.

❷ W dalszym ciągu aktualna sprzedaż mieszkania w Chojnowie w nowym budownictwie (ul. Sikorskiego) o pow. 53 m². Wiadomość: tel. 817-88-38 po godz. 18.00.

❸ Sprzedam mieszkanie własnościowe w nowym budownictwie w centrum Chojnowa, 35 m², IIIp., 2 pokoje, po kapitalnym remoncie, kompletne wyposażenie kuchni, nowe okna i drzwi. Wiadomość; tel. 818-74-46 lub 0608-534-445.

❹ Sprzedam niedrogo mieszkanie własnościowe w Chojnowie, pow. 43 m², 3 pokoje, kuchnia, łazienka. Wiadomość: tel. 818-18-59 lub 0692-102-273.

❺ Sprzedam mieszkanie własnościowe, 65 m², ul. Łokietka. Wiadomość: tel. 0663-024-170.

❻ Sprzedam mieszkanie o pow. 65 m², Ip., ul. Łokietka 7d/4, Chojnow, wysoki standard. Wiadomość: tel. 818-60-38 po godz. 21 lub 0602-118-526.

❼ Sprzedam mieszkanie własnościowe w Budziwojowie, o pow. 43 m², 2 pokoje, kuchnia, łazienka, przedpokój, 2 pomieszczenia gospodarcze. Wiadomość: tel. 819-10-74 lub 0692-616-490.

❽ Sprzedam mieszkanie własnościowe, 37 m², nowe budownictwo, kawalerka. Wiadomość: tel. 48-692-899-109.

❾ Sprzedam kawalerkę, pow. 35 m², na parterze. Wiadomość: tel. 818-82-73.

❿ Kupię mieszkanie w starym lub nowym budownictwie, może być do remontu – minimum 3 pokoje. Wiadomość: tel. 819-15-99 lub 0510-593-914.

⓫ Kupię mieszkanie w starym budownictwie na Ip., w okolicach parku lub na ul. Dąbrowskiego. Wiadomość: tel. 818-66-97 lub 0607-854-251.

❶ Zamienię mieszkanie komunalne, IIp., pow. 80 m², na pokój z kuchnią (IIp.) z dopłatą. Wiadomość: tel. 819-67-13, po godz. 18.00.

PRACA

❶ Zatrudnię na umowę-zlecenie osobę w charakterze telemarketerki. Warunek – korzystanie z usług sieci Tele2, miły głos, dynamiczna osobowość. Wiadomość: tel. 818-83-23 w godz. wieczornych lub 0606-143-805.

USŁUGI

❶ Nauczyciel udzieli korepetycji z matematyki, chemii, fizyki i informatyki. Kilkuletnie doświadczenie, nowa matura (100% zdawalności), możliwość pracy z grupą, dojazd do domu ucznia, cena 25 zł/60 min. Wiadomość: tel. 0694-242-029.

INNE

❶ Działka budowlana 7a, okolica ul. Wypiańskiego. Wiadomość: tel. (077) 465-33-57.

❷ Sprzedam działki budowlane położone w południowej części miasta między ulicami: Asnyka i Złotoryjską o pow. od 844 m² do 1333 m². Wiadomość: tel. 0608-330-379.

❸ Sprzedam komplet mebli pokojowych, stan b. dobry. Wiadomość: tel. 819-18-83.

❹ Sprzedam książki do szkoły podstawowej kl. IV, V, VI i do gimnazjum kl. I, II, III, stan bardzo dobry. Wiadomość: tel. 819-64-58.

❺ Sprzedam garaż oraz działkę budowlaną ul. Zielona-Lubińska. Wiadomość: Zdzisław Kamieński ul. Kilińskiego 27b, tel. 818-72-10.

Skład opatu, skup złomu

FHU "DANA" DANUTA MARCINIŚZYN
Chojnow ul. Zielona 2
(TEREN TARTAKU)
wjazd od ul. Zielonej i Drzymały

Czynne od poniedziałku do soboty
w godz. 7.00 - 17.00
Tel. 076 819-25-01, 888-175-239, 695-698-826.

UWAGA !!!

- * KONKURENCYJNE CENY WĘGLA I ZŁOMU - możliwość negocjacji cen!
- * RABAT DO 5% CENY WĘGLA!
- * UWZGLĘDNIAMY REKLAMACJE ODNOŚNIE JAKOŚCI WĘGLA!
- * TRANSPORT I ROZŁADUNEK DO PIWNIC W CENIE ZAKUPU!
- * Usługi lombardowe

Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowe "Magrotex" Sp. z o.o.
Chojnow ul. Fabryczna 1

**zatrudni
absolwentów zasadniczych
szkół zawodowych
do przyuczenia w zawodzie
tokarz - frezer**

**Kontakt
Tel. 818-85-26 wew. 16**

Firma "ASEN"

**Najtańszy przewóz osób
- wesela, przysięgi, wycieczki.
Bus 8.osobowy**

Tel. 0606-885-178 lub (076) 817-75-26.

**UCHWAŁA Nr XLIV/205/05 Rady Miejskiej Chojnowa
z dnia 29 czerwca 2005 r.**

w sprawie szczegółowych wymagań w zakresie utrzymania czystości i porządku na terenie miasta Chojnowa

Na podstawie art.18 ust. 2 pkt 15, art. 40 ust.1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591 ze zm.) oraz art. 4 pkt 1-6 i art. 6 ust. 2 ustawy z dnia 13 września 1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (Dz. U. Nr 132 poz. 622, ze zm.) Rada Miejska Chojnowa stanowi, co następuje:

§ 1

Ustala się szczegółowe zasady utrzymania czystości i porządku na terenie nieruchomości w postaci „Regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie miasta Chojnowa”.

§ 2

**„REGULAMIN UTRZYMANIA CZYSTOŚCI
I PORZĄDKU NA TERENIE
MIASTA CHOJNOWA**

Rozdział 1

Postanowienia ogólne

§ 1

Regulamin ustala szczegółowe wymagania oraz warunki utrzymania czystości i porządku na terenie nieruchomości znajdujących się w Chojnowie.

§ 2

1. Ilekroć w Regulaminie jest mowa o:

- 1) ustawie u.c.p. – należy przez to rozumieć ustawę z dnia 13 września 1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminie (Dz. U. Nr 132, poz. 622 z późn. zm.);
- 2) ustawie o odpadach – należy przez to rozumieć ustawę z dnia 27 kwietnia 2001 r. o odpadach (Dz. U. Nr 62, poz. 628 z późn. zm.);
- 3) odpadach komunalnych drobnych – należy przez to rozumieć odpady komunalne w rozumieniu ustawy o odpadach, które ze względu na swoje rozmiary i masę mogą być zbierane w pojemnikach stanowiących wyposażenie nieruchomości;
- 4) odpadach komunalnych wielkogabarytowych – należy rozumieć odpady komunalne w rozumieniu ustawy o odpadach, które ze względu na swoje rozmiary i masę nie mogą być zbierane w pojemnikach stanowiących wyposażenie nieruchomości;
- 5) odpadach roślinnych – należy przez to rozumieć odpady powstające w wyniku pielęgnacji i uprawiania publicznych i prywatnych terenów zieleni oraz selektywnego gromadzenia odpadów pochodzenia roślinnego z targowisk i cmentarzy;
- 6) ChZGKiM – należy przez to rozumieć Chojnowski Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Chojnowie;
- 7) przedsiębiorstwo wywozowe – należy przez to rozumieć ChZGKiM lub przedsiębiorstwo upoważnione, w rozumieniu przepisów ustawy u.c.p. i ustawy o odpadach do świadczenia usług w zakresie odbierania oraz transportu odpadów komunalnych lub opróżniania zbiorników bezodpływowych i transportu nieczystości ciekłych;
- 8) miasto - należy przez to rozumieć Miasto Chojnow;
- 9) regulamin – Regulamin utrzymania czystości i porządku na terenie Miasta Chojnowa;
- 10) pojazd – w rozumieniu ustawy Prawo o ruchu drogowym (Dz. U. z dnia 20 czerwca 1997 r. - 2003 r. Nr 58, poz. 515 z późn. zm.).

Rozdział 2

**Wymagania w zakresie utrzymania porządku
i czystości na nieruchomościach oraz terenach
użytku publicznego**

§ 3

1. Właściciele nieruchomości są obowiązani do utrzymania na ich terenie czystości, porządku oraz należącego stanu sanitarno-higienicznego.
2. Właściciele nieruchomości lub inne podmioty wskazane ustawą u.c.p. mają obowiązek niezwłocznego uprzątnięcia śniegu, lodu, błota oraz innych zanieczyszczeń z chodnika bezpośrednio przyległego do nieruchomości w sposób określony w § 4.
3. Obowiązek określony w ust. 2 dotyczy także innych części nieruchomości służących do użytku publicznego.
4. Właściciele nieruchomości są obowiązani do przeprowadzania, w miarę potrzeb, deratyzacji na swoim terenie.

§ 4

1. Obowiązek uprzątnięcia chodnika ze śniegu i lodu powinien być realizowany przez:
 - 1) odgarnięcie w miejsce nie powodujące zakłóceń w ruchu pieszym lub pojazdów,
 - 2) podjęcie działań likwidujących lub co najmniej ograniczających śliskość chodnika, przy czym piasek lub inne materiały użyte do tych celów należy uprzątnąć z chodnika niezwłocznie po ustaniu przyczyny jego zastosowania.
2. Zanieczyszczenia uprzątnięte z chodnika powinny być gromadzone w pojemnikach na odpady, z zachowaniem postanowień § 9 ust. 1 i § 14 ust.1.
3. Zakazuje się zgarniania śniegu, lodu, błota lub innych zanieczyszczeń z chodnika na jezdnię.

§ 5

1. Właściciele nieruchomości, na których znajdują się tereny lub obiekty służące do użytku publicznego, mają obowiązek ustawienia na tych terenach lub obiektach koszy na śmieci i ich opróżniania z częstotliwością zapobiegającą przepełnieniu.
2. Obowiązek określony w ust. 1 dotyczy także zarządzającego drogą publiczną, znajdującą się na obszarze zabudowanym w rozumieniu przepisów ustawy z 20 czerwca 1997 r. Prawo o ruchu drogowym (Dz. U. z dnia 20 czerwca 1997 r. - 2003 r. Nr 58, poz. 515, z późn. zm.) oraz, w odniesieniu do przystanków komunikacji publicznej, przedsiębiorców korzystających z takich przystanków.

§ 6

Na nieruchomościach lub ich częściach takich jak chodnik, podwórko itp.:

- 1) mycie samochodów może się odbywać jedynie pod warunkiem, że powstające ścieki odprowadzane są do kanalizacji miejskiej lub gromadzone w sposób umożliwiający ich usunięcie zgodnie z wymaganiami niniejszego Regulaminu; w szczególności ścieki takie nie mogą być bezpośrednio odprowadzane do zbiorników wodnych lub ziemi.
- 2) odpady z doraźnych napraw samochodów muszą być gromadzone w pojemnikach przeznaczonych do tego celu.

§ 7

1. Odpady komunalne powstające na terenie nieruchomości powinny być gromadzone w pojemnikach odpowiadających wymaganiom określonym w niniejszym Regulaminie, natomiast nieczystości ciekłe w zbiornikach bezodpływowych odpowiadających wymaganiom wynikających z przepisów odrębnych, w szczególności ustawie z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (Dz. U. z 2003 r. Nr 207, poz. 2016 ze zm.).
2. Odpady medyczne lub weterynaryjne, powstające w związku z prowadzoną na terenie danej nieruchomości działalnością w zakresie usług medycznych lub weterynaryjnych, nie mogą być gromadzone w pojemnikach służących do gromadzenia odpadów komunalnych. Szczegółowe zasady postępowania z tymi odpadami określają odrębne przepisy.

§ 8

1. Powstające na terenie nieruchomości odpady powinny być zbierane do oznakowanych pojemników, służących do gromadzenia odpadów komunalnych.
2. Oznakowanie pojemników powinno być trwałe i zawierać co najmniej adres nieruchomości lub adres, nazwę bądź logo przedsiębiorstwa wywozowego.

§ 9

1. Pojemniki należy ustawiać w granicach nieruchomości w miejscu łatwo dostępnym dla pracowników przedsiębiorstwa wywozowego.
2. Właściciel nieruchomości jest obowiązany utrzymać miejsce ustawienia pojemników w czystości i porządku.
3. Koszty przygotowania i utrzymania miejsca ustawienia pojemników ponosi właściciel nieruchomości.

§ 10

1. Właściciel nieruchomości ma obowiązek:
 - 1) wyposażenia nieruchomości w pojemniki, o których mowa w § 9, poprzez zakup, wydzierżawienie od przedsiębiorstwa wywozowego lub ChZGKiM, a także w inny sposób ustalony w drodze umowy z przedsiębiorstwem wywozowym, ChZGKiM lub innym uprawnionym podmiotem;
 - 2) utrzymanie pojemników w stanie porządkowym, sanitarnym i technicznym, umożliwiającym korzystanie z nich bez przeszkód.
2. Liczbę niezbędnych pojemników określa się w oparciu o zawartą umowę z przedsiębiorstwem wywozowym.

§ 11

1. Właściciel nieruchomości jest obowiązany zapewnić pracownikom przedsiębiorstwa wywozowego dostęp do pojemników, w sposób umożliwiający opróżnianie pojemników bez narażania na szkodę ludzi, budynków bądź pojazdów.
2. Obowiązki określone w ust. 1 dotyczą także dostępu do urządzeń służących do gromadzenia nieczystości ciekłych.

§ 12

1. Odpady zbierane w pojemnikach powinny być usuwane z terenu nieruchomości okresowo, w terminach uzgodnionych w umowie z przedsiębiorstwem wywozowym, nie rzadziej niż raz na dwa tygodnie.
2. Nieczystości ciekłe powinny być usuwane z nieruchomości z częstotliwością zapobiegającą przepełnieniu zbiornika bezodpływowego i wypływowi tych nieczystości do ziemi i wód gruntowych.

§ 13

1. W sytuacjach wyjątkowego krótkotrwałego zwiększenia ilości odpadów komunalnych dozwolone jest gromadzenie ich obok pojemników w szczelnych workach z tworzywa.

2. Odpady komunalne wielkogabarytowe powinny być usuwane jak najszybciej, w terminach uzgodnionych z przedsiębiorstwem wywozowym lub podmiotem prowadzącym zakład utylizacji.

3. Kosze na odpady, ustawione na drogach publicznych, przystankach komunikacyjnych oraz innych terenach użytku publicznego, powinny być opróżniane z częstotliwością wykluczającą ich przepełnienie.

§ 14

1. Zabrania się gromadzenia w pojemnikach na odpady komunalne śniegu, lodu, gorącego popiołu i żużli, gruzu budowlanego, szlamów, substancji toksycznych, żrących oraz wybuchowych, a także odpadów wytwarzanych w procesie działalności gospodarczej, jeżeli w/w podmiot nie posiada umowy zawartej z przedsiębiorstwem wywozowym.

2. Zabrania się spalania w pojemnikach jakiegokolwiek odpadów komunalnych i roślinnych.

3. Obowiązki określone w ust. 1 – 2 stosuje się odpowiednio do koszy na odpady, ustawionych na drogach publicznych, przystankach komunikacyjnych oraz innych terenach użytku publicznego.

§ 15

1. Dla potrzeb dobrowolnej, nieodpłatnej, selektywnej zbiórki odpadów organizuje się centralne punkty zbiórki (lokalizacja CPZ – załącznik nr 1 do niniejszego Regulaminu).

2. Centralne punkty zbiórki wyposażone są w pojemniki:

- 1) niebieskie – do zbiórki czasopism, książek, papieru;
- 2) białe – na szkło opakowaniowe białe;
- 3) zielone – na szkło opakowaniowe kolorowe;
- 4) żółte – na opakowania plastikowe typu PET;
- 5) lub inne – stosownie do lokalnych możliwości zagospodarowania i rynku odbiorców.

Rozdział 3

Prowadzenie Składowiska Odpadów Komunalnych w Białej k/Chojnowa i Oczyszczalni Miejskiej oraz rozliczanie usług w zakresie postępowania z odpadami komunalnymi i nieczystościami ciekłymi z tytułu świadczenia tych usług przez ChZGKiM.

§ 16

1. Zarządzającym Składowiskiem Odpadów Komunalnych w Białej k/Chojnowa jest ChZGKiM w Chojnowie.

2. Zarządzającym Miejską Oczyszczalnią Ścieków jest ChZGKiM w Chojnowie.

§ 17

1. Stawki opłat za unieszkodliwianie odpadów i nieczystości ciekłych ustalane są w drodze umowy pomiędzy ChZGKiM a przedsiębiorstwem posiadającym stosowne zezwolenie na świadczenie usług w zakresie odbioru, transportu odpadów oraz nieczystości ciekłych.

Rozdział 4

Obowiązki właścicieli zwierząt domowych

§ 18

1. Osoby będące właścicielami lub opiekunami psów i innych zwierząt domowych są zobowiązane do sprawowania właściwej opieki nad tymi zwierzętami, w szczególności nie pozostawiania ich bez dozoru, jeżeli zwierzęta nie są na uwięzi lub nie znajdują się w pomieszczeniach zamkniętych bądź na terenie ogrodzonym w sposób uniemożliwiający ich samodzielne wydostanie się.

2. Zakazuje się szczucia psami lub doprowadzania ich do stanu, w którym mogą stać się niebezpieczne dla ludzi lub zwierząt.

§ 19

1. Na tereny użytku publicznego psy mogą być wprowadzane tylko na smyczy. Zwolnienie psa ze smyczy jest dozwolone pod warunkiem, że pies ma kaganiec, a właściciel (opiekun) ma możliwość sprawowania bezpośredniej kontroli nad jego zachowaniem.

2. Zakazuje się wprowadzania psów lub innych zwierząt do obiektów użyteczności publicznej, na place zabaw, tereny szkolne oraz do placówek handlowych lub gastronomicznych, jeżeli zakaz taki wynika z wyraźnego oznakowania dokonanego przez właściciela nieruchomości (placówki lub obiektu).

§ 20

1. Właściciele zwierząt domowych są zobowiązani do usunięcia spowodowanych przez nie zanieczyszczeń na klatkach schodowych lub innych pomieszczeniach budynków służących do użytku publicznego, a także na terenach użytku publicznego, takich jak ulice, chodniki i tereny zieleni miejskiej.

2. Zakazuje się wprowadzania psów do piaskownic i innych urządzeń służących do zabawy dla dzieci.

Rozdział 5

Warunki i wymagania dla utrzymywania zwierząt gospodarskich na terenach gminy wyłączonych z produkcji rolniczej

§ 21

1. Wprowadza się całkowity zakaz chowu i utrzymywania zwierząt gospodarskich w jednostce śródmiejskiej Miasta Chojnowa.

2. Poza jednostką śródmiejską Miasta Chojnowa dopuszcza się utrzymywanie zwierząt gospodarskich, przy zachowaniu warunków sanitarnych...

§ 3

1. Kontrolę przestrzegania postanowień zawartych w Regulaminie powierza się Burmistrzowi Miasta Chojnowa.

2. Burmistrz Miasta Chojnowa w I kwartale każdego roku przedstawia Radzie informację o wykonywaniu zadań w zakresie utrzymania czystości i porządku w mieście, a także wnioski wypływające z analizy sprawowanej kontroli i nadzoru nad przestrzeganiem postanowień Regulaminu wraz z propozycjami jego zmian, jeżeli takie będą konieczne.

3. Burmistrz Miasta Chojnowa podejmie działania niezbędne dla przestrzegania postanowień Regulaminu.

§ 4

Traci moc Uchwała Nr XXXVII/153/97 Rady Miejskiej w Chojnowie z dnia 17 grudnia 1997 r., w sprawie szczegółowych zasad utrzymania czystości i porządku na terenie Gminy Miejskiej Chojnow.

§ 5

Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Dolnośląskiego, z wyjątkiem przepisów § 15, które wchodzi w życie z dniem 1 lipca 2006 r., i podlega rozplakatowaniu na tablicach ogłoszeń w Urzędzie Miejskim w Chojnowie oraz ogłoszeniu w Gazecie Chojnowskiej.

**Wiceprzewodniczący Rady Miejskiej
Maciej Cieśla**

Uchwały Nr XLV/210/05 Rady Miejskiej Chojnowa z dnia 21 lipca 2005 r.

w sprawie udzielenia poręczenia kredytu bankowego dla Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej - Przychodni Rejonowej w Chojnowie

Na podstawie art.18, ust. 2 pkt 9 lit.i ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie gminnym (Dz.U. z 2001r. Nr 142, poz.1591, z 2002r. Nr 23, poz. 220, Nr 62, poz. 558, Nr 113, poz. 984, Nr 153, poz. 1271, Nr 214, poz. 1806, z 2003 r. Nr 80, poz. 717, Nr 162, poz. 1568, z 2004 r. Nr 102, poz. 1055 i Nr 116, poz. 1203) z związku z art. 52 ustawy z dnia 26 listopada 1998 r o finansach publicznych (Dz.U. z 2003 r. Nr 15, poz. 148, Nr 45, poz. 391, Nr 65, poz. 594, Nr 96, poz. 874, Nr 166, poz. 1611, Nr 189, poz. 1851, z 2004 r. Nr 19, poz. 177, Nr 93, poz. 890, Nr 121, poz. 1264, Nr 123, poz. 1291, Nr 210, poz.2135 i Nr 273, poz. 2703 z 2005 r. Nr 14, poz. 414, Nr 64, poz.565), Rada Miejska Chojnowa uchwała, co następuje :

§ 1.

1. Udziela się poręczenia kredytu bankowego wraz z odsetkami do wysokości 442.695 zł (słownie: czterysta czterdzieści dwa tysiące sześćset dziewięćdziesiąt pięć złotych), który będzie udzielony Samodzielnemu Zakładowi Opieki Zdrowotnej - Przychodni Rejonowej w Chojnowie przez Bank Gospodarstwa Krajowego.

2. Wysokość spłaty zadłużenia określi harmonogram spłat zadłużenia w poszczególnych latach okresu kredytowania będący integralną częścią umowy kredytowej.

§ 2.

Poręczenie obowiązuje w okresie kredytowania i spłaty całego zadłużenia.

§ 3.

Pokrycie ewentualnej spłaty zadłużenia nastąpi z dochodów własnych.

§ 4.

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Chojnowa.

§ 5.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miejskim w Chojnowie oraz przez ogłoszenie w Gazecie Chojnowskiej.

**Przewodniczący Rady Miejskiej
Tadeusz Bobyk**

“GAZETA CHOJNOWSKA” Dwutygodnik Samorządu Terytorialnego

Adres redakcji: pl. Zamkowy 1, 59-225 Chojnow, tel. (076) 818-66-84 fax: (076) 818-75-15,

e-mail: urzed.miejski@chojnow.net.pl, <http://www.chojnow.net.pl>

Zrzeszony w Forum Mediów Lokalnych w Krakowie, nakład: 900 egzemplarzy.

Skład Redakcyjny: redaktor naczelny: Emilia Grześkowiak, współpracują: Jerzy Józefowicz, Jerzy Kucharski, Piotr Misikiewicz,

DTP: Maria Zawisłańska, Wydawca: Urząd Miejski w Chojnowie. Druk: UNIFOT Andrzej Bobik, Chojnow, ul. Okrzei 2, tel. 819-16-50.

Redakcja nie odpowiada za treść reklam i ogłoszeń. Redakcja nie zwraca tekstów nie zamówionych oraz zastrzega sobie prawo ich redagowania i skracania.

Inny niż inne



- Okna i drzwi PCV w systemie REHAU
- Okna drewniane
- Okna dachowe ROTO, WELUX
- Drzwi wejściowe
- Witryny sklepowe
- Rolety PCV i ALU
- Roletki
- Żaluzje poziome i pionowe
- Bramy garażowe - uchylne i segmentowe HORMANN, KRISPOL
- Drzwi wewnętrzne: PORTA, INTER DOOR, POLSKONE

- Bezpłatne pomiary oraz wyceny
- Fachowy montaż
- Możliwość zakupu na raty

oknabramydrzwirolety oknabramydrzwirolety oknabramydrzwirolety

oknabramydrzwirolety oknabramydrzwirolety oknabramydrzwirolety

59-225 Chojnów, ul. I. Paderewskiego 8b
tel. 818 70 99, tel./fax 818 70 19, tel. kom. 0602 29 84 38

